

DÉLIVERY NOTE : 82701810
VALEO ÉMBRAYAGES

DATE : 22.10.2018 00:30:36

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

SUPPLIER

SHIP TO CUSTOMER

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

GERBAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

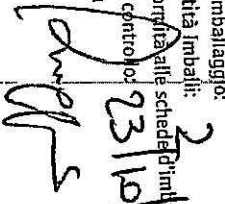
Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 22.10.2018 at 00:30:29
Delivered on : 22.10.2018 at 00:30:29
Order reason :

218493

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity Measure	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 300 (4010) 550003927501 FR-IT	2510164010 1084010A	150	PCE	TBA-501627 TBA-501626 TBA-501628 TBA-501628	1 7 1 7	112667960 112667961	105 45		112667960 112667961
KUEHNE+MAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 150 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Confornta alla scheda d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 23/10/18 Firma: 									

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : LR24688
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA amiens

Total gross weight : 1028,57 KGM
Total net weight : 1028,55 KGM
Total no. of handling units: 2
Total no. of boxes : 2
Total volume : 0,16 DM3

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

KUEHNE+MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 - 70026 MODUGNO (BA)
23 OTT 2018
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

INTERNATIONAL
CMR
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR).
Diese Beförderungsvertrag unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßentransport (CMR).
Tous contestations relatives de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont dépend le siège de la société figurant au "Donneur d'ordre".
All complaints arise under the exclusive competence of the Commercial Court from which the head office of the "forwarding agency" depends from.
Gerichtsstand ist das zündfähige Gericht für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

4^{ème} exemplaire destiné au destinataire final
4th Copy for the final consignee
4. Kopie für den Empfänger

1990421710

FLASH
we carry trust



Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale /
Name / Firma
Adresse - Address
Adresse
N°TVA - VAT - USt-IdNr
RCS - Co.Reg - HRB
Agence / Branch name / Name Agentur
Tel
National ☐ International ☒ CMR ☒

Flash Order
Date / Datum

TE 1810421
22 OCT 2018

EXPEDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: VALEO
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum: 22-10-18
Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum: 22-10-18
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: ALENE ROGER NOUVOLEIN 85
800 80 81 Avenue Roger-Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2
Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: Valeo 22 OCT. 2018
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS:
SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR:
SIGNATURE OF THE SENDER: Tel: 03.22.67.44.47
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS:

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: GETRAG
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum: 23-10-18
Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum:
Adresse - Address - Zustelladresse: VIA DEI CICLAMINI 4
40026 MODUGNO
ITALIA
Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: RUENNE GEL S.r.l. Modugno (BA)
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS:
SIGNATURE:
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS: 23 OTT 2018

Quantité / Quantity / Anzahl	Conditionnement / Packaging / Verpackung	Volume (LxLxH) Abmessungen	Poids / Weight / Gewicht	Description / Beschreibung
2 p.p.c.c.			1030 kg	

Prix du Transport International /
International Transport Charge /
Internationaler Transportpreis

Transport: Prix / Charge / Preis
1. 2. 3. 4.
Frais Accessoires / Additional Fees / Zusätzliche Gebühren
1. 2. 3. 4.
Droits de douane / Custom Duties / Zollgebühren
Autres Fais / Other Charges / Sonstige Gebühren

Marchandises Dangereuses / Dangerous Goods / Gefährliche
Non ☐ Oui ☐
Classe, Class, Klasse
Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung
Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport /
Temperaturgeführte Transporte
Non ☐ Oui: Température: ...
No ☐ Yes: Temperature: ...
Nein ☐ Ja: Temperatur: ...
Doc. Annexes / Annexed Doc. / beigefügten Unterlagen ...

1 ^{er} Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur	Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 1 ^{er} - 2 ^{er}	2 ^{ème} Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur	Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 2 ^{ème} - 3 ^{ème}
Flash Code: RMO3 Raison Sociale / Name / Firma: DAWIK M1 Adresse: 70A, 21-306 Czemierniki Adresse-Tel: Mirosław Dawidek Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: 48 501 124 318 NIP: 5390006590 REGION: 030550970 Réserves/Observations / Bemerkungen: LRA 24 600 Signature/Unterschrift: [Signature]	A/WHERE/WO Date/Datum: d'Arrivée du 1 ^{er} Transp. ... / ... Arrival of 1st Carrier ... / ... Ankunft 1. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: d'Arrivée du 2 ^{ème} Transp. ... / ... Arrival of 2nd Carrier ... / ... Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: de Départ du 2 ^{ème} Transp. ... / ... Departure of 2nd Carrier ... / ... Abfahrt 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Observations / Bemerkungen:	Flash Code: Raison Sociale / Name / Firma: Adresse-Tel / Adresse-Tel: Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: Réserves/Observations / Bemerkungen: Signature/Unterschrift:	A/WHERE/WO Date/Datum: d'Arrivée du 2 ^{ème} Transp. ... / ... Arrival of 2nd Carrier ... / ... Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: d'Arrivée du 3 ^{ème} Transp. ... / ... Arrival of 3rd Carrier ... / ... Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: de Départ du 3 ^{ème} Transp. ... / ... Departure of 3rd Carrier ... / ... Abfahrt 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Observations / Bemerkungen:
3 ^{ème} Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur	Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 3 ^{ème} - 4 ^{ème}	4 ^{ème} Transporteur / 4th Succesive Carrier / 4. Transporteur	Précisions Complémentaires Remarks Bemerkungen
Flash Code: Raison Sociale / Name / Firma: Adresse-Tel / Adresse-Tel: Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: Réserves/Observations / Bemerkungen: Signature/Unterschrift:	A/WHERE/WO Date/Datum: d'Arrivée du 3 ^{ème} Transp. ... / ... Arrival of 3rd Carrier ... / ... Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: d'Arrivée du 4 ^{ème} Transp. ... / ... Arrival of 4th Carrier ... / ... Ankunft 4. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: de Départ du 4 ^{ème} Transp. ... / ... Departure of 4th Carrier ... / ... Abfahrt 4. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Observations / Bemerkungen:	Flash Code: Raison Sociale / Name / Firma: Adresse-Tel / Adresse-Tel: Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: Réserves/Observations / Bemerkungen: Signature/Unterschrift:	